

Lees deze handleiding eerst aandachtig eer u van start gaat. Het plaatsen van de argenta® invisible Pro dient te gebeuren door een vakman.

Lisez ce mode d'emploi attentivement avant de commencer. Le montage de l'argenta® invisible Pro doit être effectué par un professionnel.

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch, bevor Sie mit der Montage anfangen. Die Montage von argenta® invisible Pro muss von einem Fachmann erfolgen.

Please read this manual carefully before starting. The argenta® invisible Pro should only be installed by a professional.



Argent Alu: dé referentie voor het openen van deuren



Argent Alu: la référence pour l'ouverture des portes



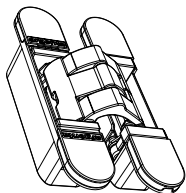
Argent Alu: the reference for opening doors



Argent Alu: die Referenz zum Öffnen von Türen

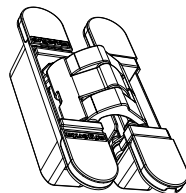
invisible pro XS-4

handleiding



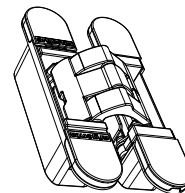
invisible pro XS-4

mode d'emploi



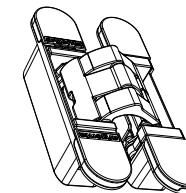
invisible pro XS-4

Anleitung



invisible pro XS-4

manual



Montage-instructies

Technische gegevens

INVISIBLE PRO XS-4

• Min. deurdikte	28 mm
• Aanbevolen min. deurdikte (met max. voorhout)	28 mm
• Deurgewicht (2 stuks) ⁽¹⁾ tot	40 kg
• Deurgewicht (3 stuks) ⁽¹⁾ tot	60 kg
• Hoogteregeling ⁽²⁾	-2,5 / +2,5 mm
• Breedteregeling ⁽²⁾	-2,0 / +2,0 mm
• Aandruk ⁽²⁾ (diepteregeling)	niet regelbaar
• Max. Voorhoutsafmeting	4 mm

⁽¹⁾ gebaseerd op een referentiedeur van 1000 x 2000 mm. Aantal benodigde scharnieren is afhankelijk van deurafmeting en deurgewicht.

⁽²⁾ neutrale stand fabrieksinstelling: standaard voor een van deurspeling van 2 mm

Nota: volgens EN 1935 verhogen het gebruik van deursluiters de belasting en slijtage op de scharnieren. Men dient hiermee rekening te houden voor een correcte berekening van het benodigd aantal scharnieren per deur. Bij gebruik van een deurdranger: verhoog het deurgewicht met 20%. Bij een deurdranger met openingsdemper: verhoog het deurgewicht met 75 %. Het is niet aangeraden om meer dan 4 onzichtbare scharnieren toe te passen

Montagebenodigheden

INVISIBLE PRO XS-4

• Inbussleutel (niet meegeleverd)	SW3
• Voorbeeldschroeven (niet meegeleverd*)	
→ Voor toepassing in hout:	
- DIN 97 / DIN 7505	Ø 4 / Ø 4,5, L= 30
- DIN 7982	Ø 4,2, L= 32
- SPAX Z2	Ø 4 / Ø 4,5, L= 30
→ Voor toepassing in staal:	
- DIN 963 / DIN 965 / DIN 7991	M4 / M5, L= 16
→ Aantal	2 + 2

*Gebruik geschikte schroeven afhankelijk van de ondergrond

Instructions de montage

Caractéristiques techniques

INVISIBLE PRO XS-4

• Epaisseur min. de la porte	28 mm
• Epaisseur min. de la porte recommandée (avec doublage maximal)	28 mm
• Poids de la porte (2 pièces) ⁽¹⁾ jusque	40 kg
• Poids de la porte (3 pièces) ⁽¹⁾ jusque	60 kg
• Réglage en hauteur ⁽²⁾	-2,5 / +2,5 mm
• Réglage en largeur ⁽²⁾	-2,0 / +2,0 mm
• Réglage en profondeur ⁽²⁾	pas réglable
• Doublage max.	4 mm

⁽¹⁾ basé sur une porte de référence de 1000 x 2000 mm. Le nombre de charnières nécessaires dépend des dimensions et du poids de la porte.

⁽²⁾ position neutre réglage usine: standard pour un jeu de la porte de 2 mm

Note : selon la norme EN 1935, l'utilisation de ferme-portes augmente la charge et l'usure des charnières. Il faut en tenir compte pour un calcul correct du nombre de charnières nécessaires par porte. En cas d'utilisation d'un ferme-porte le poids de la porte est augmenté de 20 %. Pour un ferme-porte comportant un freinage à l'ouverture, le poids de la porte est alors augmenté de 75 %. Il n'est pas conseillé d'utiliser plus de 4 charnières invisibles.

Outillage nécessaire

INVISIBLE PRO XS-4

• Clé Allen (non inclus)	SW3
• Exemples des vis appropriées (non incluses*)	
→ Pour application dans le bois:	
- DIN 97 / DIN 7505	Ø 4 / Ø 4,5, L= 30
- DIN 7982	Ø 4,2, L= 32
- SPAX Z2	Ø 4 / Ø 4,5, L= 30
→ Pour application dans l'acier:	
- DIN 963 / DIN 965 / DIN 7991	M4 / M5, L= 16
→ Nombre	2 + 2

*Utilisez des vis appropriées au support

Installation instructions

Technical data

INVISIBLE PRO XS-4

• Min. door thickness	28 mm
• Min. recommended door thickness (with max. cladding size applied)	28 mm
• Door weight (2 pieces) ⁽¹⁾ Up to	40 kg
• Door weight (3 pieces) ⁽¹⁾ Up to	60 kg
• Height adjustment ⁽²⁾	-2,5 / +2,5 mm
• Width adjustment ⁽²⁾	-2,0 / +2,0 mm
• Pressure ⁽²⁾ (depth) adjustment	not adjustable
• Max. cladding dimension	4 mm

⁽¹⁾ based on a reference door of 1000 x 2000 mm.

⁽²⁾ Required number of hinges depends on door size and door weight.

⁽²⁾ neutral position factory setting: standard of a 2 mm door margin

Note: according to EN 1935 door closers increase the loading on door hinges and their rate of wear. For proper calculation this should be taken in to account. Door closer: increase the door weight by 20 %, door closer with back check: increase the door weight by 75 %. The use of more than 4 concealed hinges in one door is not recommended.

What you will need

INVISIBLE PRO XS-4

• Allen key (not included)	SW3
• Examples of screws (not included*)	
→ For installation in wood:	
- DIN 97 / DIN 7505	Ø 4 / Ø 4,5, L= 30
- DIN 7982	Ø 4,2, L= 32
- SPAX Z2	Ø 4 / Ø 4,5, L= 30
→ For installation in steel:	
- DIN 963 / DIN 965 / DIN 7991	M4 / M5, L= 16
→ Quantity	2 + 2

*Use the appropriate screws depending on the soil

Montage-Richtline

Technische Daten

INVISIBLE PRO XS-4

• Min. Türstärke	28 mm
• Min. empfohlen Türstärke (mit max. Aufdoppelung)	28 mm
• Türgewicht (2 St.) ⁽¹⁾ bis	40 kg
• Türgewicht (3 St.) ⁽¹⁾ bis	60 kg
• Höhenverstellung ⁽²⁾	-2,5 / +2,5 mm
• Breitenverstellung ⁽²⁾	-2,0 / +2,0 mm
• Andruck ⁽²⁾ (Tiefenverstellung)	nicht verstellbar
• Max. Aufdoppelung	4 mm

⁽¹⁾ Basierend auf einer Referenztür mit den Abmessungen 1000 x 2000 mm.

⁽²⁾ Anzahl benötigte Schamiere hängt ab von Türabmessung und Türgewicht

⁽²⁾ Werkseitig eingestellte Neutralstellung: standardmäßig für ein Türspiel von 2 mm

Hinweis: Gemäß EN 1935 erhöht der Einsatz von Türschließern die auf Türbänder wirkende Belastung sowie den Verschleiß derselben. Dies muss bei der korrekten Berechnung der erforderlichen Anzahl von Bändern pro Tür berücksichtigt werden. Bei Verwendung eines Türschließers: Erhöhen Sie das Türgewicht um 20 %. Bei Verwendung eines Türschließers mit Öffnungsämpfung: Erhöhen Sie das Türgewicht um 75 %. Es wird davon abgeraten, mehr als 4 unsichtbare Türbänder zu verwenden.

Benötigtes Material

INVISIBLE PRO XS-4

• Sechskantschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten)	SW3
• Schrauben (Zum Beispiel) (nicht im Lieferumfang enthalten)*	
→ Für die Anwendung in Holz:	
- DIN 97 / DIN 7505	Ø 4 / Ø 4,5, L= 30
- DIN 7982	Ø 4,2, L= 32
- SPAX Z2	Ø 4 / Ø 4,5, L= 30
→ Für die Anwendung in Stahl:	
- DIN 963 / DIN 965 / DIN 7991	M4 / M5, L= 16
→ Quantity	2 + 2

*Verwenden Sie Schrauben, die für den jeweiligen Untergrund

Easy-Hook Light [1]

Dankzij het Easy-Hook light systeem kunt u eenvoudig de deur in het kader hangen. Hiervoor dient het scharniergedeelte dat in het kader moet komen gescheiden zijn van het scharniergedeelte dat in de deur komt. Schroef de twee delen vast met de schroeven [A].

Bijregelen [2]

1. HOOGTE REGELING

Regel/Klemschroeven [A] met inbussleutel SW3 losser schroeven (draairichting links). Plaats een spie (bv. dikte 4 mm) onder het deurblad.

Regel/Klemschroeven [A] terug vast zetten (draairichting rechts)

2. BREEDTE (ZIJDELINGSE) REGELING

Regelschroeven [B] met de inbussleutel in de gewenste richting instellen om de deur recht te laten hangen en aan beide zijden van de deur dezelfde speling te bekomen.

Draai per scharnier de schroeven [B] afwisselend in de gewenste richting.

Afwerking [3]

Plaats, na het afregelen, de meegeleverde afdekplaatjes op het scharnier door deze stevig op de voorziene plaats te drukken.

Afdekplaatjes voorzien van het argenta®-logo (om de hoogteregeling te verbergen) en het kleine afdekplaatje (om de aandrukregeling te verbergen) dienen op het gedeelte van het scharnier dat in het kader (frame) zit geplaatst te worden.

Onderhoud

De lagerringen zijn uit zelfsmerende kunststof argentalon® waardoor het scharnier volledig smeringsvrij is.

Controleer 1x per jaar de speling en regel, indien nodig, bij.

Easy-Hook Light [1]

Grâce au système Easy-Hook light, vous pouvez suspendre la porte facilement dans le cadre. Pour cela la partie de la charnière qui vient dans le cadre et celle qui vient dans la porte doivent être séparées. Vous pouvez les assembler avec les vis [A] au moyen de la clé Allen.

Réglage [2]

1. RÉGLAGE EN HAUTEUR

Vis de serrage/réglage [A] dévissez (tourner vers la gauche) avec la clé Allen SW3. Placez une cale (p.ex. épaisseur 4 mm) en-dessous du panneau de porte.

Fixez la vis de serrage/réglage [A] à nouveau (tourner vers la droite).

2. RÉGLAGE EN LARGEUR - LATÉRAL

Tournez les vis de serrage [B] avec la clé Allen. Tournez la vis dans la direction voulue pour que la porte pend bien droite et afin que le jeu entre la porte et le cadre soit le même des deux côtés.

Tournez les vis [B] alternativement à chaque charnière dans la direction souhaitée.

Finition [3]

Placez, après réglage, les plaques de recouvrement fournies en les poussant fermement sur les endroits prévus.

Les plaques munies du la logo argenta® (pour cacher le réglage de la hauteur) et la petite plaque (pour cacher le réglage de la pression) viennent sur la partie de la charnière installée dans le cadre.

Entretien

Les roulements et les coulisses sont en matière synthétique auto-lubrifiante argentalon® ce qui rend la charnière invisible exempte d'entretien.

Vérifiez 1x par an le jeu et ajuster (si nécessaire).

Easy-Hook Light [1]

Thanks to the Easy-Hook light system you can easily mount the door in the frame. In order to do so, you'll need the hinge part that must be installed in the frame has to be separated from the hinge part that must be installed in the doorpanel. Assemble those two parts with screws [A] using the Allen key.

Alignment [2]

1. HEIGHT ALIGNMENT

Loosen (turn to the left, anticlockwise) the clamping/adjustment screw [A] using the Allen key SW3. Install a wedge (eg. 4 mm) under the doorleaf.

Turn the locking screws [A] to the right (clockwise) to tighten them completely again.

2. WIDTH-SIDE ALIGNMENT

Adjust screw [B] using the Allen key in the desired direction to allow the door to hang horizontally and in order to achieve the same slack between the door and frame at both sides of the doorpanel.

Adjust the screws [B] on each hinge in the desired direction, alternating between the top and bottom screws.

Finishing [3]

After having adjusted the door, place the included cover plates onto the hinge by pushing them firmly onto the intended places.

The cover plates with the argenta® logo (to cover the height adjustment) and the small cover plate (to conceal the pressure adjustment) should be installed on the part of the hinge that is situated in the frame.

Maintenance

Bearings and guides are made of self-lubricating plastic argentalon®, meaning the invisible hinge needs no lubrication at all.

Verify once a year the slack and adjust (if necessary).

Easy-Hook Light [1]

Dank des Easy-Hook light -Systems können Sie die Tür mühelos am Rahmen aufhängen. Dazu muss die Türbandkomponente, die im Rahmen montiert wird, von der Komponente getrennt sein, die in der Tür angebracht wird. Befestigen Sie die beiden Komponenten mit den Schrauben [A].

Abstellen [2]

1. HÖHENEINSTELLUNG

Klemm-/Regulierschraube [A] mit Inbusschlüssel SW3 lösen (Drehrichtung links). Legen Sie ein Keil (zB Dicke 4 mm) unter dem Türblatt.

Klemmschrauben [A] wieder festschrauben (Drehrichtung rechts).

2. SEITLICHE BREITENEINSTELLUNG

Stellschrauben [B] mit Sechskantschlüssel in die gewünschte Richtung stellen, sodass die Tür gerade hängt und An beide Seiten den gleichen Spiel bekommt.

Stellschrauben [B] abwechselnd pro Scharnier in die gewünschte Richtung stellen.

Fertigstellung [3]

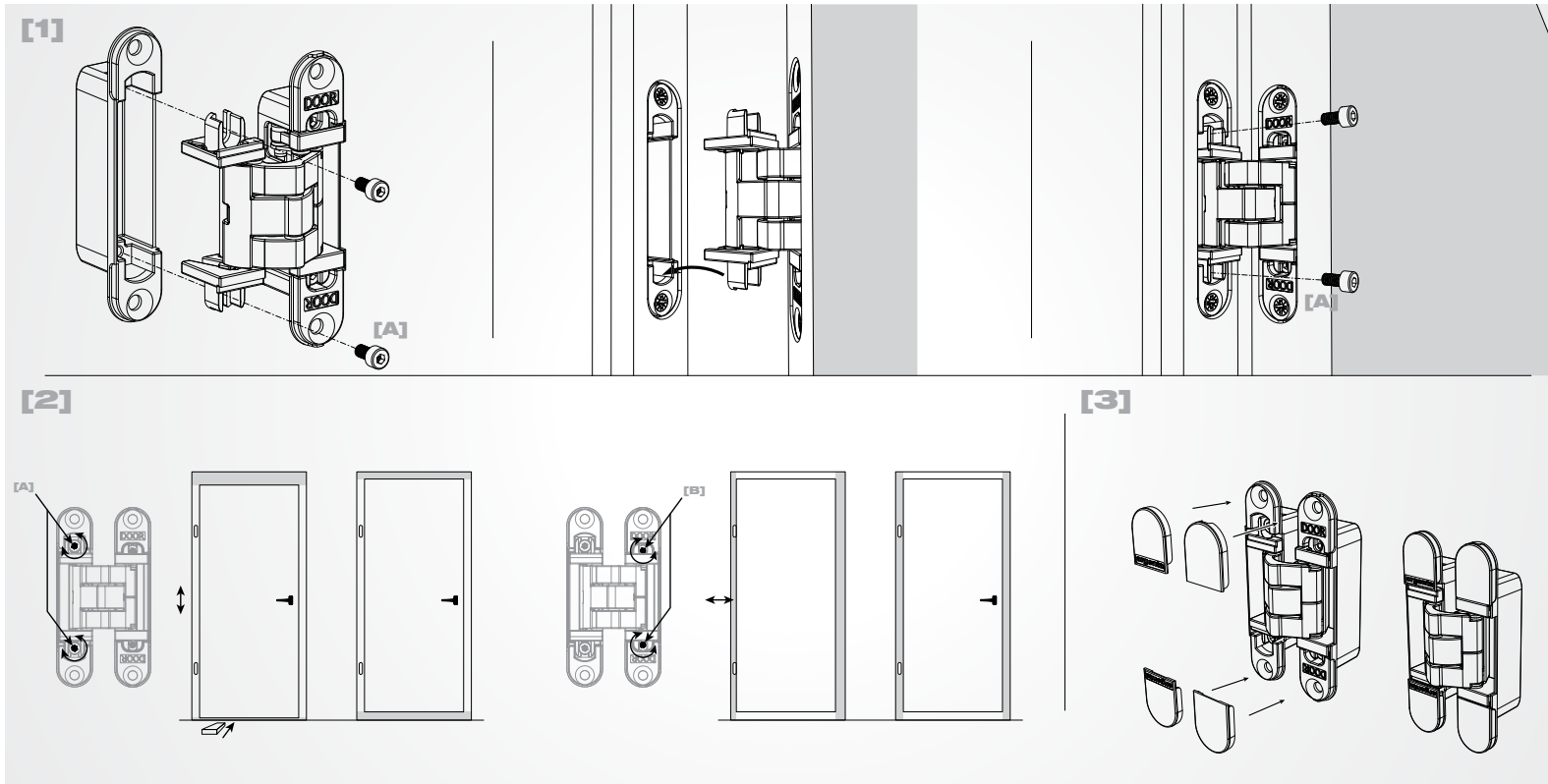
Befestigen Sie nach dem Einstellen die mitgelieferten Abdeckelemente auf dem Scharnier. Diese müssen fest auf die vorgesehene Stelle gedrückt werden.

Die Abdeckelemente mit dem Argenta®-Logo (zum Verbergen der Höheneinstellung) und das kleine Abdeckelement (zum Verbergen der Andruckeinstellung) müssen an dem Teil des Scharniers angebracht werden, das im Rahmen sitzt.

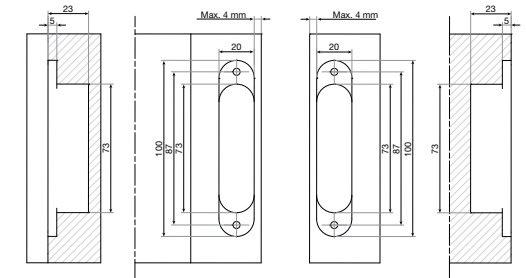
Wartung

Lageringge und Führungen sind aus selbstschmierendem Kunststoff argentalon®. Darum muss das unsichtbare Scharnier nie geschmiert werden

Überprüfen Sie 1x pro Jahr den Durchhang und passen Sie ein (falls nötig).



Afmetingen - Dimensions - Dimensions - Abmessungen



Kader - Cadre - Frame - Rahmen

Deur - Porte - Door - Tür

Argenta Alu behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving technische wijzigingen aan haar producten aan te brengen.

Argenta Alu se réserve le droit d'apporter des modifications techniques à ses produits sans avis préalable.

Argenta Alu reserves the right to make technical changes to its products without prior notice.

Argenta Alu behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung technische Änderungen an seinen Produkten vorzunehmen.



argenta®
opening doors

nv Argenta Alu sa | Bankstraat 2

9770 Kruishoutem | Belgium

T +32 (0)9 333 99 99 | F +32 (0)9 333 99 90

info@argentalu.com | www.argentalu.com